

L'Odyssée d'Hugo



Fabien Clavel

Panique dans la mythologie
L'Odyssée d'Hugo

Traduit en FALC
par Fabien Clavel



Présentation

C'est l'histoire d'**Hugo**.

Hugo est un jeune garçon qui est élève au collège.

Hugo aime beaucoup la **mythologie grecque**.

La mythologie grecque est l'ensemble des histoires des dieux de la Grèce **antique**.

La Grèce est un pays d'Europe.

Antique veut dire très ancien.

La Grèce antique est donc la Grèce très ancienne.

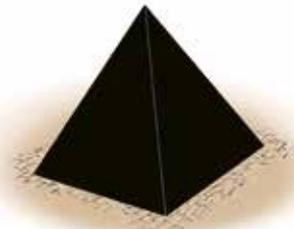
Dans la mythologie, il y a :

- de la magie,
- des guerres,
- des histoires d'amour,
- et des voyages.

Un soir, Hugo est au musée avec son père.

Il découvre une étrange **pyramide** dans les sous-sols du musée.

Une pyramide est une construction en forme de triangle.



Cette pyramide est un passage vers les **Enfers** de la **mythologie grecque**.

Les Enfers sont un lieu où vont les gens après la mort dans la mythologie grecque.

Les Enfers font très peur.

Hugo décide d'entrer dans la pyramide dans les sous-sols du musée.

et il arrive dans les Enfers.

Là-bas, Hugo apprend que le héros **Ulysse** a disparu. Vite, il faut le retrouver !

Les personnages principaux



- **Ulysse** est un héros très célèbre de la mythologie grecque. Il est parti à la guerre pendant de nombreuses années. Son voyage de retour chez lui, sur l'île d'**Ithaque**, s'appelle l'**Odysée**. Ce voyage a duré 10 ans.

- **Hadès** est le roi des Enfers. C'est aussi le dieu des morts. Hadès porte un casque qui le rend invisible.



- **Blanche** est la fille d'Hadès. Hugo et Blanche sont amis. Blanche accompagne Hugo dans ses aventures.



- **Médée** est une sorcière. Elle déteste les héros. Médée veut empêcher Ulysse de rentrer chez lui.

Où et quand se passe l'histoire ?

L'histoire se passe d'abord de nos jours, à Paris dans un grand musée.

Puis, lors de la visite du musée, Hugo entre dans une pyramide. Quand Hugo ressort de la pyramide, il se retrouve à l'époque de la mythologie grecque.

Pour bien comprendre

À la fin de ce livre, il y a :

- Les étapes et la carte du voyage de l’Odyssée.



- La liste des mots difficiles et leurs définitions. Les mots difficiles sont **en gras** dans le texte. Les définitions et les explications sont en gris dans le texte.



- La liste de tous les personnages.
- La liste des différentes parties du livre.

Chapitre 1

La nouvelle pyramide du Louvre

C'est la veille de la rentrée des classes.
Demain, Hugo entre en classe de cinquième.
Pour fêter la nouvelle année scolaire,
le père d'Hugo a décidé de visiter le **Louvre**.
Comme d'habitude !
Le Louvre est l'un des plus grands musées du monde.
Il se situe dans la ville de Paris.

Le père d'Hugo pense que son fils aime visiter le Louvre.
Il se trompe.
Hugo préférerait être dans son lit.

C'est le soir. Le musée doit fermer.
Les visiteurs s'en vont.
Mais Hugo et son père ont le droit de rester plus tard,
car le père d'Hugo est professeur à la Sorbonne,
une **université** très célèbre à Paris.
Une université est le lieu où les élèves font des études,
après le lycée.

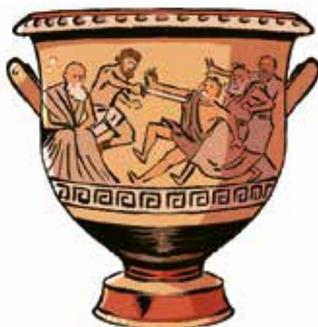
Le père d'Hugo enseigne le **grec ancien**,
la langue que l'on parlait dans la Grèce **antique**.
Les professeurs importants comme le père d'Hugo
ont parfois le droit de rester dans les musées,
même quand les musées sont fermés.

Hugo et son père vont dans une salle
pleine de vases grecs antiques.
Un dessin sur un vase représente
le retour d'Ulysse chez lui.
Le père d'Hugo montre le vase à son fils.

LE PÈRE D'HUGO

- Ulysse était le roi de l'île d'**Ithaque**.
Il est parti à la guerre.
Pendant son absence, des hommes
ont voulu épouser sa femme, Pénélope.
Quand Ulysse rentre chez lui à Ithaque,
il tue tous ces hommes.

Hugo regarde le vase.
La scène dessinée sur le vase représente le moment
où Ulysse tue les hommes.



On voit aussi un vieil homme avec une barbe blanche.

LE PÈRE D'HUGO

— Qui est cet homme avec une barbe blanche sur le vase ?

Hugo ne connaît pas la réponse.

Son père est déçu.

LE PÈRE D'HUGO

— C'est pourtant simple.

Cet homme est le **porcher** d'Ulysse,
l'homme qui s'occupe des cochons.

Te souviens-tu de son nom ?

HUGO

— Non, je ne m'en souviens plus.

LE PÈRE D'HUGO

— Ce n'est pas grave.

Hugo regarde encore le vase.

Il croit qu'un des personnages a disparu.

Hugo plisse les yeux.

Oui, le personnage d'Ulysse n'est plus là.

Hugo veut raconter à son père
ce qu'il a vu sur le vase.



Mais il n'a pas le temps de parler.
Son père l'emmène dans un autre endroit du **Louvre**.

LE PÈRE D'HUGO

— J'ai une surprise pour toi.

HUGO

— Une surprise ?

Hugo est content.
Son père ne lui fait pas souvent de surprise.
Hugo oublie cette histoire de vase.

Hugo et son père descendent
dans les sous-sols du Louvre.
Ils arrivent devant la gardienne du musée.
Elle a des cheveux noirs et bouclés.
La gardienne reconnaît le père d'Hugo.
Il vient souvent au Louvre.
La gardienne les laisse passer.

Hugo et son père prennent un ascenseur.
Ils arrivent dans la **réserve** du musée.
C'est la pièce où l'on range toutes les œuvres
qui ne sont pas exposées.

C'est la première fois qu'Hugo vient ici.
Il est très content de découvrir la réserve.
Hugo regarde avec attention
les tableaux et les statues.
Tout est rangé sur des étagères de métal.
Hugo trouve que la réserve est un peu vide.
Derrière l'une des étagères, il découvre
une très grande **pyramide** noire.



La **pyramide** est en pierre.
Elle touche presque le plafond.
C'est la première fois qu'Hugo voit une pyramide
comme celle-ci.

HUGO

— Ça, c'est une vraie surprise !
D'où vient cette pyramide ?

LE PÈRE D'HUGO

— Elle vient de Grèce.

Hugo commence à faire le tour de la pyramide noire.
Il trouve la pyramide merveilleuse.
Hugo voit des écritures sur le mur de la pyramide.
Mais les écritures ont été inscrites il y a très longtemps.
Elles sont presque effacées maintenant.

Hugo remarque une grande ouverture
dans la pierre, derrière la pyramide.
Hugo comprend qu'il peut entrer dans la pyramide.
Il a très envie de découvrir l'intérieur.
Hugo hésite à entrer.
Le père d'Hugo est de l'autre côté de la pyramide.
Il est trop loin, il ne peut pas voir Hugo.

C'est décidé, Hugo entre dans la pyramide.
Dès le premier pas, il perd l'équilibre
et tombe en avant !
Hugo essaie de s'accrocher à quelque chose.
Mais il ne trouve rien pour ralentir sa chute.

Chapitre 2

On ne peut pas tomber plus bas

Hugo est dans le noir.
Ses pieds touchent un sol en pente.
Hugo roule et roule encore sur la pente.
Enfin, il s'arrête.
Le sol est plat maintenant.

Hugo a peur. Son cœur bat très fort.
Il regarde autour de lui, mais il ne voit rien.
Quand il tape dans ses mains, le son résonne
comme dans une très grande pièce.

Hugo avance en tendant les bras devant lui.
Ses doigts touchent de la pierre sur le côté.
La pierre est froide.
Hugo continue de marcher.
Il veut trouver la sortie.

Hugo pense à son père.
Son père va se fâcher si Hugo abîme la pyramide.

Hugo espère ressortir rapidement.
Son père ne se rendra compte de rien.

Hugo sort enfin de la **pyramide**.
Mais il n'est plus dans la **réserve** du musée.
Hugo se retrouve dans un endroit étrange et immense.

Tout est très sombre.
Hugo entend des cris terribles.
Il ne sait pas d'où ces cris viennent.
Hugo regarde autour de lui.
Quel est cet endroit bizarre ?
On dirait une grande grotte.

La seule lumière vient d'un **fleuve de lave**.
Un fleuve est une très grande rivière qui va jusqu'à la mer.
La lave est un liquide brûlant qui sort des volcans.
La lave fait beaucoup de reflets rouges.

Hugo est devant la pyramide sur une **colline** sombre.
Une colline est une petite montagne.
De chaque côté de la pyramide,
il y a un mur de métal.
Derrière les murs de métal, il y a des fleuves
et encore des fleuves.
Il y a même un fleuve de boue.
Des morceaux de glace flottent sur un autre fleuve.

Tout à coup, Hugo comprend où il est.
Ce sont les fleuves des **Enfers** de la **mythologie**.
Hugo est inquiet.



HUGO

— Est-ce que je suis mort ?

Hugo doit vérifier qu'il ne rêve pas.

Il se pince le bras.

HUGO

— Aïe !

Ce qui est sûr, c'est que je ne rêve pas.

La douleur m'aurait réveillé !

Et si j'ai mal, c'est que je suis vivant !

Mais Hugo est aux **Enfers**, là où les morts vont !

Hugo entend encore des cris.

Il a très peur.

Il veut rentrer chez lui.

Hugo fait demi-tour pour retourner dans la **pyramide**.

Mais il n'a pas le temps.

Hugo entend une voix grave qui lui parle.

HADÈS

— Que fais-tu là ?